

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LONG AN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập-Tự do-Hạnh phúc**

Bản án số: 84/2023/HS-PT
Ngày: 12-7-2023

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LONG AN**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Dương Ngọc Thành

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Thiện Tâm

Bà Huỳnh Thị Phụng

- Thư ký phiên tòa: Ông Lê Hồng Nhật Châu – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Long An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Hồng Vi – Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Long An xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 68/2023/TLPT-HS ngày 19 tháng 5 năm 2023 đối với bị cáo Đoàn Thanh H do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 48/2023/HS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An.

- Bị cáo có kháng cáo: Đoàn Thanh H, sinh năm 1981, tại Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi thường trú: Số C Đường số A, khu phố L, phường L, thành phố T, Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi tạm trú: khu phố H, thị trấn C, huyện C, tỉnh Long An; Nghề nghiệp: Lái xe; Trình độ học vấn: 9/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Đoàn Hồng C (đã chết) và bà Trần Thị H1 (đã chết); Bản thân có vợ tên Hoàng Thị P (đã ly hôn), có 01 người con sinh năm 2017; Tiền án: Không; Tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Văn S, Luật sư Chi nhánh Công ty L thuộc Đoàn luật sư tỉnh L. (có mặt)

- Những người tham gia tố tụng khác không kháng cáo hoặc không liên quan đến kháng cáo, kháng nghị không triệu tập:

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Trần Văn X, Trần Thị T.

- Bị đơn dân sự: Công ty trách nhiệm hữu hạn X1.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Lê Trần Thảo N.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 09 giờ 45 phút ngày 02/9/2022, Đoàn Thanh H điều khiển xe ô tô tải ben biển số 62H-007.19 lưu thông trên tuyến đường tỉnh lộ 835 theo hướng từ ngã tư X đi ngã tư G. Khi đến khu vực Km12+500 thuộc ấp L, xã M, huyện C, thì có 01 xe ô tô tải ben, loại nhỏ, màu xanh đang lưu thông cùng chiều phía trước, cách xe H điều khiển khoảng 10m. Lúc này, H bật đèn tín hiệu bên trái xin vượt, nhưng không quan sát kỹ bên phần đường ngược chiều nên đã va chạm với xe mô tô biển số 61N6-4180 do chị Trần Thanh T1 điều khiển lưu thông theo chiều ngược lại. Hậu quả, chị T1 tử vong tại chỗ.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số: 159/TT ngày 15/9/2022 của Trung tâm pháp y thuộc Sở Y tế tỉnh L, kết luận: Nguyên nhân chết của nạn nhân Trần Thanh T1 do chấn thương sọ não nặng.

Sau khi sự việc xảy ra, các cơ quan chức năng tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện, vụ tai nạn giao thông lập lúc 10 giờ 00 phút ngày 02/9/2022 thể hiện: Hiện trường xảy ra vụ tai nạn là đoạn đường tại Km12+500 đường tỉnh lộ 835 thuộc ấp L, xã M, huyện C, mặt đường rải nhựa bằng phẳng, không chướng ngại vật rộng 10,5m có vạch sơn kẻ đường màu vàng đứt quãng phân chia thành hai làn đường lưu thông.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 48/2023/HS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An đã tuyên xử:

Tuyên bố bị cáo Đoàn Thanh H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50 Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Đoàn Thanh H 01 (một) năm 03 (ba) tháng tù. Thời hạn tù được tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án.

Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí, quyền và thời hạn kháng cáo của những người tham gia tố tụng.

Ngày 18 tháng 4 năm 2023, bị cáo Đoàn Thanh H kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Đoàn Thanh H thừa nhận đã thực hiện hành vi phạm tội đúng như cấp sơ thẩm đã xét xử và xác định bị Tòa án cấp sơ thẩm xét xử về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là đúng, không oan. Bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo.

Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An phát biểu quan điểm giải quyết vụ án:

Về hình thức và thủ tục kháng cáo của bị cáo Đoàn Thanh H trong thời gian luật định, những yêu cầu kháng cáo phù hợp với quy định của pháp luật nên Tòa án nhân dân tỉnh Long An thụ lý xét xử vụ án theo thủ tục phúc thẩm là có căn cứ.

Về nội dung: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm thống nhất với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã có đủ cơ sở kết luận hành vi của bị cáo Đoàn Thanh H có đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự nên Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội danh và điều luật như trên là đúng pháp luật, không oan.

Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét cho bị cáo các tình tiết giảm nhẹ như: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại; người đại diện hợp pháp của bị hại xin bãi nại và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và xử phạt bị cáo 01 năm 03 tháng tù là phù hợp.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo có bổ sung thêm tình tiết bị cáo tiếp tục bồi thường 50.000.000 đồng cho gia đình bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại tiếp tục có đơn xin giảm nhẹ hình phạt và đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo, bị cáo đã ly hôn vợ và trực tiếp nuôi con nhỏ bị bệnh chậm phát triển, đơn xác nhận hoàn cảnh gia đình khó khăn, đơn xác nhận chưa nhận trợ cấp bảo hiểm xã hội là các tình tiết giảm nhẹ theo khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự mà cấp sơ thẩm chưa xem xét nên cần xem xét cho bị cáo.

Xét thấy, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, người đại diện hợp pháp của bị hại xin bãi nại và xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, có nghề nghiệp ổn định nên có đủ điều kiện cho bị cáo được hưởng án treo theo Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 (được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022), do đó chấp nhận kháng cáo của bị cáo theo hướng giữ nguyên hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Từ những phân tích trên, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 48/2023/HS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260, các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 38, Điều 50, Điều 65 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Đoàn Thanh H 01 năm 03 tháng tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 năm 06 tháng, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo kháng nghị có hiệu lực pháp luật sau khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Người bào chữa cho bị cáo trình bày: Luật sư thống nhất về tội danh và điều luật mà Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng đối với bị cáo. Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu, bản thân bị cáo đã ly hôn và trực tiếp nuôi con nhỏ, hoàn cảnh gia đình khó khăn, con bị bệnh, bị cáo đã bồi thường thêm cho gia đình bị hại 50.000.000 đồng, bị hại xin giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo. Xét thấy, bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự nên đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng hình phạt dưới mức thấp nhất của khung hình phạt được áp dụng và cho bị cáo hưởng án treo để tạo điều kiện cho bị cáo nuôi con đang bị bệnh.

Bị cáo nói lời sau cùng: Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Kháng cáo của bị cáo Đoàn Thanh H trong thời hạn pháp luật quy định, yêu cầu kháng cáo phù hợp với quy định của pháp luật nên Tòa án nhân tỉnh Long An thụ lý xét xử theo thủ tục phúc thẩm là có căn cứ theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[2] Về nội dung: Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phúc thẩm phù hợp với lời khai tại phiên tòa sơ thẩm và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã có đủ căn cứ xác định: Khoảng 09 giờ 45 phút ngày 02/9/2022, Đoàn Thanh H có giấy phép lái xe hạng C theo quy định, điều khiển xe ô tô, loại tải ben, biển số 62H-007.19 lưu thông trên tuyến đường Tỉnh lộ 835 theo hướng từ ngã tư X đi ngã tư G. Khi đến khu vực Km12+500, bị cáo điều khiển xe ô tô vượt qua phương tiện lưu thông cùng chiều phía trước, lấn sang làn đường bên trái không đảm bảo an toàn nên đã va chạm với xe mô tô biển số 61N6-4180 do Trần Thanh T1 điều khiển lưu thông theo chiều ngược lại. Hậu quả, chị T1 tử vong tại chỗ.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, khi điều khiển phương tiện giao thông bị cáo không chấp hành Luật giao thông đường bộ, không chú ý quan sát gây ra tai nạn, hậu quả làm bị hại tử vong, hành vi của bị cáo đã xâm phạm an toàn giao thông đường bộ, xâm phạm đến tính mạng, sức khỏe của người khác. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật, không oan cho bị cáo.

[3] Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo như: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; tự nguyện bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại; người đại diện hợp pháp của bị hại xin bãi nại và xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo là những tình tiết giảm nhẹ được quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2

Điều 51 của Bộ luật Hình sự để xử phạt bị cáo 01 năm 03 tháng tù là tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra.

[4] Xét kháng cáo của bị cáo: Bị cáo Đoàn Thanh H kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và hưởng án treo có cung cấp tình tiết bị cáo tiếp tục bồi thường 50.000.000 đồng cho gia đình bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại tiếp tục có đơn xin giảm nhẹ hình phạt và đề nghị cho bị cáo được hưởng án treo, bị cáo đã ly hôn vợ và trực tiếp nuôi con nhỏ bị bệnh chậm phát triển, xét thấy, đây là các tình tiết mới mà Tòa án cấp sơ thẩm chưa áp dụng nên cần xem xét cho bị cáo.

Xét thấy, bị cáo phạm tội có nhiều tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, bị cáo có nhân thân tốt ngoài lần phạm tội này chưa có tiền án, tiền sự, có nơi cư trú rõ ràng, có nghề nghiệp ổn định, người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn đã ly hôn vợ và trực tiếp nuôi con nhỏ bị bệnh chậm phát triển, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc cho bị cáo hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không ảnh hưởng đến an ninh trật tự, an toàn xã hội nên có căn cứ chấp nhận một phần yêu cầu kháng cáo của bị cáo, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 48/2023/HS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An, theo hướng giữ nguyên mức hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo với thời gian thử thách tương ứng là có căn cứ theo quy định tại Điều 65 của Bộ luật Hình sự và Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 05 năm 2018 (được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị quyết số 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 4 năm 2022) của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, như đề nghị của Kiểm sát viên tại phiên tòa.

[5] Về án phí: Căn cứ Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, bị cáo Đoàn Thanh H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm do kháng cáo được chấp nhận.

[6] Các khoản khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355 và điểm e khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Đoàn Thanh H; Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 48/2023/HS-ST ngày 13 tháng 4 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện Cần Giuộc, tỉnh Long An về hình phạt đối với bị cáo.

2. Tuyên bố: Bị cáo Đoàn Thanh H phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 50; Điều 65 của Bộ luật Hình sự;

Xử phạt: Bị cáo Đoàn Thanh H **01 (một) năm 03 (ba) tháng tù, cho hưởng án treo**, thời gian thử thách là 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng, tính từ ngày tuyên án phúc thẩm, ngày 12 tháng 7 năm 2023.

Giao bị cáo Đoàn Thanh H cho Ủy ban nhân dân thị trấn C, huyện C, tỉnh Long An để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trường hợp người được hưởng án treo phạm tội mới trong thời gian thử thách thì Tòa án quyết định hình phạt đối với tội phạm mới và tổng hợp với hình phạt tù của bản án trước theo quy định tại Điều 55 và Điều 56 của Bộ luật Hình sự.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 135, Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, bị cáo Đoàn Thanh H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các khoản khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Long An;
- TAND huyện;
- VKSND huyện;
- Chi cục THADS huyện;
- CQĐT Công an huyện;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng;
- Sở Tư pháp tỉnh Long An;
- Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Dương Ngọc Thành